



## Совет Безопасности

Семьдесят второй год

Предварительный отчет

7973-е заседание

Четверг, 15 июня 2017 года, 16 ч. 00 м.

Нью-Йорк

*Председатель:* г-н Льорентти Солис . . . . . (Боливия (Многонациональное Государство))

*Члены:*

Китай . . . . .	г-н Шэнь Бо
Египет . . . . .	г-н Кандил
Эфиопия . . . . .	г-н Алему
Франция . . . . .	г-н Делятр
Италия . . . . .	г-н Карди
Япония . . . . .	г-н Бэссё
Казахстан . . . . .	г-н Тумыш
Российская Федерация . . . . .	г-н Сафронков
Сенегал . . . . .	г-н Сек
Швеция . . . . .	г-н Скау
Украина . . . . .	г-н Ельченко
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии . . . . .	г-н Хикки
Соединенные Штаты Америки . . . . .	г-н Кляйн
Уругвай . . . . .	г-жа Каррион

## Повестка дня

Положение на Ближнем Востоке

Письмо Генерального секретаря от 30 мая 2017 года на имя Председателя  
Совета Безопасности (S/2017/469)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-0506). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).

17-17146 (R)

Документ  
расширенного доступаПросьба отправить  
на вторичную переработку

*Заседание открывается в 16 ч. 05 м.*

**Выражение сочувствия жертвам  
террористического нападения в Кабуле**

**Председатель** (*говорит по-испански*): Я хотел бы выразить искренние соболезнования в связи с гибелью людей в результате нападения, совершенного сегодня в Кабуле. Я уверен, что говорю от имени всех членов Совета Безопасности, выражая наше осуждение этих актов, наши соболезнования семьям погибших, наши пожелания скорейшего восстановления раненым и нашу солидарность с народом и правительством Афганистана.

**Утверждение повестки дня**

*Повестка дня утверждается.*

**Положение на Ближнем Востоке**

**Письмо Генерального секретаря от 30 мая 2017 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2017/469)**

**Председатель** (*говорит по-испански*): На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в этом заседании заместителя Генерального секретаря и Высокого представителя по вопросам разоружения г-жу Идзуми Накамицу.

Сейчас Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня.

Я хотел бы обратить внимание членов Совета на документ S/2017/469, в котором содержится текст письма Генерального секретаря от 30 мая 2017 года на имя Председателя Совета Безопасности.

Сейчас я предоставляю слово г-же Накамицу.

**Г-жа Накамицу** (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, позвольте мне вновь поблагодарить Вас и других членов Совета Безопасности за предоставленную возможность кратко проинформировать Вас о ходе осуществления резолюции 2118 (2013) по вопросу о ликвидации программы Сирийской Арабской Республики по химическому оружию. Как и в ходе предыдущих брифингов, я также представляю обновленную информацию о деятельности Совместного механизма Организации по запрещению химического оружия — Организации Объединенных Наций по расследованию (СМР). В

следующем месяце мы проведем совместный брифинг с главой руководящей группы СМР г-ном Муле.

Сначала я хотела бы рассказать о прогрессе, достигнутом в связи с резолюцией 2118 (2013) и ликвидацией объявленной сирийской программы химического оружия. После моего последнего брифинга (см. S/PV.7946) я имела возможность лично встретиться с Генеральным директором Организации по запрещению химического оружия (ОЗХО), с тем чтобы обсудить вопросы, имеющие отношение к этому доосье, и продолжить наше эффективное и конструктивное взаимодействие. Кроме того, вчера мы с Генеральным директором и г-ном Муле провели телефонный разговор в преддверии брифинга.

Я также побеседовала с сотрудниками Постоянного представительства Сирийской Арабской Республики при Организации Объединенных Наций и провела встречи с большинством членов Совета Безопасности. Все эти обсуждения позволили мне лучше разобраться в этом сложном и трудном вопросе.

Хотя со времени проведения моего последнего брифинга 23 мая появилось немного новой информации, все же произошли незначительные изменения и был достигнут определенный прогресс, который я рада отметить. В последнем письме Генерального секретаря отмечалось, что ситуация с уничтожением оставшихся объявленных объектов по производству химического оружия оставалась прежней. Напомню членам Совета, что на тот момент оставалось уничтожить один ангар, и Техническому секретариату ОЗХО предстояло также проверить состояние двух стационарных наземных объектов. Отсутствие прогресса в этой области было вызвано преобладающей обстановкой в плане безопасности, которая препятствовала безопасному доступу к этим объектам. Оставшийся авиационный ангар был разрушен 6 июня. За уничтожением наблюдала группа ОЗХО. Однако пока не произошло никаких изменений в плане предоставления безопасного доступа к месту нахождения двух стационарных наземных объектов.

Также остаются нерешенными давно назревшие вопросы, касающиеся заявления Сирии об имеющихся у нее запасах химического оружия и последующих поправок к нему. По-прежнему планируется провести четвертый раунд консультаций

на высоком уровне, однако пока не установлены новые сроки. Последние такие консультации состоялись год назад, в июне 2016 года. Генеральный секретарь продолжает призывать к сотрудничеству между правительством Сирийской Арабской Республики и ОЗХО для урегулирования этих вопросов, с тем чтобы ОЗХО могла удостовериться в том, что осуществляемая деятельность проводится в соответствии с обязательствами по Конвенции о химическом оружии и согласно информации, представленной в заявлениях. Это, в свою очередь, придаст членам международного сообщества полную уверенность в таком соответствии.

В ноябре 2016 года Исполнительный совет ОЗХО принял решение о том, что ОЗХО будет проводить инспекции на объектах «Барзах» и «Джамраиах» сирийского Центра научных изысканий и исследований. В этом решении Совет также призвал правительство Сирийской Арабской Республики обеспечить полный и беспрепятственный доступ к Центру. Первые инспекции были должным образом проведены в период с 26 февраля по 5 марта. В Центре были отобраны четыре пробы — по две на каждом объекте. Результаты анализа проб подтвердили отсутствие каких-либо непредусмотренных химических веществ в образцах. ОЗХО планирует провести вторую инспекцию во второй половине текущего года.

ОЗХО проинформировала меня о том, что миссия по установлению фактов в Сирийской Арабской Республике продолжает расследование сообщений о применении химического оружия в Хан-Шейхуне 4 апреля. В прошлом месяце обновленная информация о ходе этого расследования была передана Генеральным директором ОЗХО Генеральному секретарю и впоследствии распространена среди членов Совета Безопасности. Мне также сообщили, что группа миссии ОЗХО по установлению фактов недавно посетила Дамаск и может совершить повторную поездку. Кроме того, по-прежнему продолжается планирование в отношении развертывания группы на месте этого инцидента. Как и в других таких случаях, любое такое развертывание будет зависеть от предоставления высочайших гарантий безопасности группы ОЗХО. На данный момент ОЗХО не может с уверенностью сказать, когда группа миссии по установлению фактов сможет представить свои выводы в связи с этим инцидентом, и лишь сообщила, что она сделает это лишь

тогда, когда сочтет, что располагает достаточной информацией и доказательствами.

С назначением г-жи Джуди Чен-Хопкинс формирование руководящей группы СМР теперь завершено. За плечами г-жи Чен-Хопкинс долгая и примечательная карьера в Организации Объединенных Наций, в последнее время она занимает должность главы Управления по поддержке миростроительства. Она присоединяется к г-ну Муле и г-ну Штефану Могию и будет консультировать группу по политическим вопросам.

Как говорится в последнем адресованном Совету Безопасности письме Генерального секретаря (S/2017/469), проведя анализ доклада Миссии ОЗХО по установлению фактов, СМР начал углубленное расследование инцидента, произошедшего 16 сентября 2016 года в Умм-Хавше. Члены Совета, вероятно, помнят, что в докладе ОЗХО был сделан вывод о том, что анализ пробы крови двух женщин, по сообщениям, погибших в результате предполагаемого нападения, показал, что они подверглись воздействию сернистого иприта, наличие которого показал и боеприпас, предположительно примененный в ходе этого инцидента.

СМР также проводит предварительный анализ доклада миссии по установлению фактов, содержащего обновленную информацию, а также других имеющихся материалов о применении химического оружия в Хан-Шейхуне, о чем я упомянула ранее. Руководящая группа экспертов намерена принять решение о проведении углубленного расследования этого инцидента по получении окончательного доклада миссии.

Как я отметила ранее, налаженные рабочие отношения между СМР и Управлением по вопросам разоружения сохраняются. Управление по вопросам разоружения по-прежнему старается поддерживать и способствовать работе СМР, в полной мере соблюдая его независимость.

И г-н Муле, и я постоянно и настоятельно призываем членов Совета Безопасности избегать политизации этого вопроса. Кроме того, как отмечает в своем последнем письме Совету Безопасности Генеральный секретарь, непрекращающееся применение в Сирии химического оружия не только ужасно само по себе, но и подрывает уверенность международного сообщества в его режиме нераспростра-

нения. Это наносит вред нашим общим интересам. Все вместе мы работали для создания режимов разоружения и нераспространения, с тем чтобы укрепить нашу общую безопасность. Если все мы допустим эрозию этих режимов, эрозии подвергнется и наша безопасность.

Почти 100 лет назад в Женевском протоколе 1925 года было заявлено, что

«применение на войне удушающих, ядовитых или других подобных газов, равно как и всяких аналогичных жидкостей, веществ и процессов, справедливо было осуждено общественным мнением цивилизованного мира».

Почти 100 лет спустя мы должны не только говорить, но и действовать согласно этому принципу. Отступать нельзя. Конвенция по химическому оружию призывает нас «полностью исключить возможность применения химического оружия». Его применение по-прежнему не поддается абсолютно никаким оправданиям и представляет собой реальную угрозу международному миру и безопасности. Виновные в его применении должны быть привлечены к ответственности. За время, прошедшее с 1925 года, изменилось многое; но нельзя допускать того, чтобы изменился этот подход к химическому оружию.

**Председатель (говорит по-испански):** Я благодарю г-жу Накамицу за ее брифинг.

Сейчас я предоставляю слово тем членам Совета, которые желают выступить с заявлениями.

**Г-жа Каррион (Уругвай) (говорит по-испански):** Я тоже благодарю г-жу Накамицу за ее брифинг.

Применение химического оружия где бы то ни было представляет собой серьезную угрозу международному миру и безопасности и является грубым нарушением международного права. Поэтому Уругвай самым решительным и энергичным образом осуждает любое применение в ходе сирийского конфликта токсичных химических веществ в качестве оружия. Такие действия представляют собой военные преступления, и виновные в них должны предстать перед правосудием.

Мы вновь заявляем о том, что до тех пор, пока весь сирийский арсенал химического оружия, — объявленный или нет, — не будет уничтожен или поставлен под гарантии, нам не удастся оконча-

тельно закрыть в Совете Безопасности вопрос о сирийском химическом оружии. В этой связи мы призываем сирийские власти сотрудничать с Организацией по запрещению химического оружия (ОЗХО) для выявления всех недочетов или расхождений в первоначальном варианте их декларации. Мы также отмечаем содержащееся в последнем ежемесячном докладе Генерального директора ОЗХО заявление о том, что Организация получила от Сирии документы, запрошенные для прояснения и разрешения всех нерешенных вопросов, касающихся первоначального варианта сирийской декларации, и что консультации на высоком уровне по этим вопросам возобновятся в ближайшее время.

Уругвай призывает членов Совета и впредь добиваться консенсуса, что позволит преодолеть разногласия и предотвратить новые случаи применения в Сирии химического оружия, а также вести борьбу с безнаказанностью тех, кто несет ответственность за эти зверства. В предстоящие месяцы Совместный механизм по расследованию (СМР) ОЗХО—Организации Объединенных Наций должен будет выявить виновных, чтобы Совет Безопасности смог, наконец, принять в их отношении давно назревшие меры.

Уругвай вновь заявляет о своей всемерной поддержке серьезной и беспристрастной работы СМР, и мы доверяем руководящей роли и опыту главы независимой группы Механизма г-на Эдмона Муле, с тем чтобы в предстоящие месяцы выявить виновных в этих и других инцидентах, расследуемых на втором году выполнения поставленных Советом задач.

В заключение мы вновь обращаемся ко всем членам Совета Безопасности с призывом преодолеть свои внутренние разногласия, с тем чтобы найти такое политическое решение, которое положит конец насилию и позволит укрепить режим прекращения огня, обеспечить защиту гражданского населения и подать сотням тысяч пострадавших надежду на то, что виновные в совершенных в Сирии тяжких преступлениях будут привлечены к ответственности.

**Председатель (говорит по-испански):** Список ораторов исчерпан. Сейчас я приглашаю членов Совета на неофициальные консультации для дальнейшего обсуждения этого вопроса.

*Заседание закрывается в 16 ч. 20 м.*